



# Consequences of the state monopoly of foreign trade in the 1930s for the Iranian economy

Seyyed Hassan Shojaee-Divkalaee<sup>1</sup>

**GANJINE-YE  
ASNAD**

Historical Research &  
Archival Studies Quarterly

## Abstract:

**Purpose:** This article reports the consequences of the implementation of a law that passed the Iranian parliament in 1929 to end the chronic imbalance of the nation's foreign trade by granting the government the exclusive right of doing foreign trade.

**Method and Research Design:** Data for this study was collected from the records held at the National Archives of Iran.

**Findings and Conclusion:** The success of previous strategies to reduce the imbalance was limited. The Great Depression of the 1929 worsened the situation. As the result, the government adopted the new strategy of holding full control of foreign trade to prevent the decline of foreign revenues. However, this in practice led to the expansion of the state bureaucracy's interference in other aspects of the economy.

## Keywords:

Iran; foreign trade; Reza Shah Pahlavi; Great Depression, state monopoly

1. Assistant Professor, Department of History, Faculty of Humanities and Social Sciences

University of Mazandaran, Babolsar,  
I. R. Iran

H.shojaee@umz.ac.ir

Copyright © 2019, NLAI (National Library & Archives of I. R. Iran). This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International, which permits others to download this work, share it with others and adapt the material for any purpose.

Ganjine-Ye Asnad

«113»

Peer-reviewed Journal | National Library & Archives of I. R. Iran, Archival Research Institute

ISSN: 1023-3652 | E-ISSN: 2538-2268

Digital Object Identifier(DOI): 10.22034/ganj.2019.2338

Indexed by Google Scholar, Researchgate, ISC, SID & Iran Journal | <http://ganjineh.nlai.ir>

Vol. 29, No. 1, Spring 2019 | pp: 6 -30 (25) | Received: 30, Oct. 2017 | Accepted: 10, Jun. 2018

Historical research





فصلنامه تحقیقات تاریخی  
و مطالعات آرشنده‌ی

# پیامدهای تصویب قانون انحصار تجارت خارجی در اقتصاد تجاری ایران (۱۳۱۰ - ۱۳۲۰ ش)

سیدحسن شجاعی دیوکلائی<sup>۱</sup>

## چکیده:

**هدف:** بررسی پیامدهای تصویب قانون انحصار تجارت خارجی بر اقتصاد ایران در فاصله سال ۱۳۱۰ تا ۱۳۲۰ ش.

**روش/ رویکرد پژوهش:** این مقاله با روش تحقیق تاریخی و استفاده از اسناد و مدارک آرشیوی نوشته شده است.

**یافته‌ها و نتیجه‌گیری:** سازمان‌دهی اقتصاد تجاری به رغم ابتکارات قبلی حکومت چندان موفق نبود. بحران اقتصادی ۱۹۲۹ اوضاع را وخیم‌تر کرد؛ به همین دلیل حکومت پهلوی، قانون انحصار تجارت خارجی را در اسفند ۱۳۰۹ تصویب کرد. اگرچه هدف از تصویب این قوانین کاهش پیامدهای بحران اقتصادی و جلوگیری از کاهش درآمدهای صادراتی کشور بود، ولی این کار عملاً به افزایش مداخله و تصدی‌گری دولت نه تنها در تجارت خارجی بلکه در کل اقتصاد تجاری ایران انجامید.

۱. استادیار گروه تاریخ دانشکده علوم انسانی

و اجتماعی دانشگاه مازندران، بابلسر، ایران.

H.shojaee@umz.ac.ir

## کلیدواژه‌ها:

اقتصاد؛ تجارت؛ قانون انحصار تجارت خارجی؛ پهلوی اول.



## گنجینه اسناد «۱۱۳»

فصلنامه علمی | سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران - پژوهشکده اسناد

شایپا(چاپی): ۱۰۲۳-۳۶۵۲ | شایپا(الکترونیکی): ۲۵۳۸-۲۲۶۸

شناسانه برنمود رقمی (DOI): ۱۰.۲۲۰۳۴/ganj.۲۰۱۹.۲۲۳۸

نمایه در ISC, SID, Researchgate, Google Scholar و ایران ژورنال | <http://ganjinah.nlai.ir>

سال ۲۹، دفتر ۱، بهار ۱۳۹۸ | صص: (۲۵) (۳۰-۶)

تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۸/۸ | تاریخ پذیرش: ۱۳۹۷/۳/۲۰

## مقدمه

اقتصاد تجاری ایران با وجود ادغام در اقتصاد جهانی منبعث از نظام سرمایه‌داری قرن نوزدهم، در تمام دوران قاجارستی و پیش از مایه‌دارانه باقی ماند و درنتیجه این وضعیت، بازدهی اش کاهش یافت. این امر ناشی از ضعف و ناکارآمدی حکومت قاجار برای محافظت از اقتصاد تجاری ایران بود.

در چنین وضعیتی اقتصاد تجاری ایران به علت برخوردار نبودن از حمایت حکومت، در عرصهٔ مبادلات بین‌المللی به حاشیه رانده شد و به علت ایفای نقشی حاشیه‌ای سهمی کوچک از مبادلات تجاری بین‌المللی را به دست آورد. در تمام دوران قاجار کسری عملدهٔ موازنۀ تجاری گریبان‌گیر اقتصاد تجاری ایران بود؛ این کسری نشانهٔ آشکار نقش حاشیه‌ای اقتصاد تجاری ایران در عرصهٔ مبادلات تجاری بین‌المللی و کوچک‌بودن سهم اقتصاد تجاری ایران از این مناسبات بود.

اقتصاد تجاری ایران با چنین وضعیتی از حکومت قاجار به حکومت پهلوی به میراث رسید. برای حکومت پهلوی و شخص رضاشاه تداوم وضع موجود به دلیل نیاز روزافزون به کسب درآمد بیشتر برای تأمین منابع مالی موردنیاز برای ایجاد تمرکز سیاسی، امکان پذیر نبود؛ به همین دلیل رضاشاه از همان نخستین سال ریاست وزرایی به اصلاحات جدی در راستای بهبود وضعیت اقتصاد تجاری ایران دست زد. این اصلاحات در سال‌های ۱۳۰۹ تا ۱۳۰۴ به ساماندهی اقتصاد تجاری ایران معطوف بود؛ ولی اهداف مدنظر حکومت از این اصلاحات (کسب درآمد بیشتر از اقتصاد تجاری) محقق نشد.

در چنین وضعیتی حکومت پهلوی برای رهایی از مشکل کسری موازنۀ، کسب درآمدهای ارزی بیشتر، رهایی از پیامدهای بحران اقتصادی ۱۹۲۹ - که موجب کاهش شدید درآمدهای حکومت پهلوی از محل اقتصاد تجاری شده بود - و هم‌چنین تأمین هزینه‌های لازم برای ایجاد تمرکز سیاسی و نوسازی جامعه ایرانی، قانون انحصار تجارت خارجی را در ۶ اسفند ۱۳۰۹ ش و متمم آن را در ۲۰ اسفند ۱۳۰۹ ش به تصویب مجلس رساند.

تصویب قانون انحصار تجارت خارجی در واکنش به پیامدهای بحران اقتصادی را می‌توان از دیدگاه تیلمان اورسن در کتاب «ماهیت دولت در جهان سوم» برسی کرد. اورسن اتخاذ تصمیم و در پیش‌گرفتن راه حل آنی برای رهایی از بحران‌ها را از ویژگی‌های جوامع توسعه‌نیافته بر می‌شمارد (اورسن، ۱۳۶۲، ص ۱۷). به تعبیر جیمز باربر و مایکل اسمیت در کتاب «ماهیت سیاست‌گذاری خارجی در دنیای وابستگی متقابل کشورها»، شناخت ماهیت سیاسی غیر دموکراتیک و خودکامه حکومت‌هادر جوامع توسعه‌نیافته به فهم بیشتر چرایی اتخاذ چنین سیاست‌ها و راه حل‌هایی کمک می‌کند. اعتقاد باربر و اسمیت بر این است که در حکومت‌های



خودکامه و غیردموکراتیک فضای جو مناسب برای اقدام به این کارهای خطیر وجود دارد. علت این موضوع محدودبودن تصمیم‌گیری در این نظامها به یک یا چند نفر است (باربر و اسمیت، ۱۳۷۲، ص ۱۵۵). با تلفیق دو دیدگاه مذکور، اتخاذ راه حل‌های آنی و بعضًا مخاطره‌آمیز در حوزه سیاست اقتصادی نظر تصویب قانون انحصار تجارت خارجی درنتیجه پیامدهای بحران اقتصادی ۱۹۲۹ در ایران عصر رضا شاه، قابل فهم است.

تصویب این قانون و متمم آن بهدلیل اهمیت تجارت خارجی پیامدهایی مهم در بخش اقتصاد تجاری ایران داشت.

هدف اصلی مقاله حاضر بررسی پیامدهای تصویب قانون انحصار تجارت خارجی در بخش تجاری اقتصاد ایران از تصویب آن تا پایان حکومت پهلوی اول است. بهمین منظور این مقاله در صدد است تا با استفاده از روش تحقیق تاریخی و به کارگیری اسناد و مدارک آرشیوی به پاسخ این پرسش بپردازد که پیامدهای تصویب قانون انحصار تجارت خارجی در بخش اقتصاد تجاری ایران طی سال‌های ۱۳۲۰ تا ۱۳۱۰ ش چه بوده است؟

## پیشینه موضوع

به جز مقاله «قانون انحصار تجارت خارجی ایران ۱۳۰۹: زمینه‌ها، اهداف و پیامدها» که داریوش رحمانیان و همکارانش در فصل نامه تاریخ اسلام و ایران چاپ کرداند، هیچ تحقیق مستقلی درباره این موضوع انجام نشده است. تفاوت مقاله حاضر با اثر رحمانیان و همکارانش در موارد زیر خلاصه می‌شود: مقاله «قانون انحصار تجارت خارجی ایران ۱۳۰۹: زمینه‌ها، اهداف و پیامدها» از پایان نامه شهرام غلامی دانشجوی دکتری تاریخ دانشگاه تهران با عنوان «اقتصاد کشاورزی ایران از سال ۱۳۰۰ تا ۱۳۲۰» به راهنمایی رحمانیان استخراج شده است. براین اساس این مقاله کاملاً بر قانون انحصار تجارت خارجی و پیامدهای آن متمرکز نیست؛ بلکه موضوعی فرعی و استخراج شده از پایان نامه‌ای در حوزه اقتصاد کشاورزی ایران در دوران پهلوی اول است. منابع استفاده شده در مقاله حاضر عمدهاً اسناد و مدارک آرشیوی است؛ ولی در مقاله «قانون انحصار تجارت خارجی ایران ۱۳۰۹: زمینه‌ها، اهداف و پیامدها» از اسناد و مدارک آرشیوی استفاده نشده است؛ درحالی که اسناد بخش مهمی از منابع موردنیاز برای مطالعه تاریخ معاصر ایران هستند. هم‌چنین رحمانیان و همکارانش در مقاله خود پیامدهای تصویب قانون انحصار تجارت خارجی را در تمام بخش‌های اقتصاد ایران بررسی کرده‌اند؛ ولی مقاله حاضر با تمرکز بر پیامدهای تصویب این قانون بر بخش اقتصاد تجارتی ایران به بررسی تخصصی تر این موضوع پرداخته است.

پیش از بررسی موضوع اصلی مقاله حاضر، بررسی نقش و عملکرد حکومت پهلوی اول



در حوزه اقتصاد تجاری ایران در سال‌های پیش از تصویب قانون انحصار تجارت خارجی ضروری است.

### الف. نقش و عملکرد حکومت در حوزه اقتصاد تجاری (۱۳۰۷۱ تا ۱۳۰۳ ش)

اقتصاد تجاری ایران در آستانه بهقدرت رئیسین رضاخان با کسری موازنی مواجه بود. فقدان سازماندهی و تشکیلات در اقتصاد تجاری که میراثی بازمانده از دوران قاجار بود نقشی مهم در بوجود آمدن این کسری موازنی تجاری داشت. این موضوع در جدول شماره ۱ بهنمایش درآمده است.

سال	واردات	صادرات	کسری موازنی
۱۳۰۰	۶۱,۰۰۰,۰۰۰	۱۸۰,۰۰۰,۰۰۰	۴۲۰,۰۰۰,۰۰۰
۱۳۰۱	۶۲۰,۰۰۰,۰۰۰	۳۰۵,۰۰۰,۰۰۰	۳۱۵,۰۰۰,۰۰۰
۱۳۰۲	۶۸۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۸۵,۰۰۰,۰۰۰	۲۹۵,۰۰۰,۰۰۰
۱۳۰۳	۷۷۳,۰۰۰,۰۰۰	۴۸۵,۰۰۰,۰۰۰	۲۸۶,۰۰۰,۰۰۰

(مجله اطاق تجارت، ۱۵ اسفند ۱۳۱۰ و اول فروردین ۱۳۱۱، شماره ۳۴ و ۳۵، صص ۱۳-۱۴)

### جدول ۱

کسری موازنی تجاری ایران در سال‌های ۱۳۰۰ تا ۱۳۰۳ براساس واحد پول قران

وجود چنین کسری موازنی‌ای سازماندهی اقتصاد تجاری ایران را به الزامی برای حکومت پهلوی تبدیل کرد. نخستین گام در این راستا با تصویب قانون علامات صنعتی و تجارتی برداشته شد. تلاش برای تصویب این قانون (قانون علامات صنعتی و تجارتی) اگرچه با تصویب «ایحه استقرار و حفظ نام تجارت‌خانه‌ها و جلوگیری از تقلید علامت‌های کارخانه‌ها» توسط هیئت وزراء در دلو (بهمن) سال ۱۲۹۸ (ساکما، ۲۴۰۰۰۵۳۹۳، ص ۲۹) و تصویب طرح قانون علامت‌های تجارتی در سال ۱۳۰۰ آغاز شد (ساکما، ۲۴۰/۴۹۲۶۹، صص ۱-۳۹؛ ولی تحقق عملی آن تا تحکیم قدرت رضاخان در مقام ریاست‌الوزرائی و تصویب لایحه علامات صنعتی و تجارتی محقق نشد. این لایحه در ۱۸ ماهه در تاریخ ۲ جوزا (خرداد) ۱۳۰۳ از طرف وزارت فلاحت، تجارت و فوائد عامه به مجلس پیشنهاد شد (ساکما، ۲۴۰۰۳۶۱۴، ص ۳) و در ۹ حمل (فروردین) ۱۳۰۴ در مجلس تصویب شد (لوح فشرده مسروخ مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره پنجم، جلسه صد و چهل و هفتم، یکشنبه نهم حمل ۱۳۰۴). برخی از مفاد گانه‌این قانون به حوزه تجارت مربوط می‌شد (نک: ساکما، ۲۴۰/۲۶۳۲۷، صص ۱-۶).

گام بعدی حکومت برای سازماندهی اقتصاد تجاری، تصویب قانون تجارت بود. تصویب این قانون طی سه مرحله در ۲۵ دلو (بهمن) ۱۳۰۳، ۱۲ فروردین و ۱۲ خرداد ۱۳۰۴ انجام شد. این قانون در ۳۸۷ ماده ذیل هفت باب تصویب شد (نک: مجموعه قوانین و مقررات سال‌های ۱۳۰۰-۱۳۲۰ هجری شمسی، ۱۳۸۸، ج. ۱، صص ۸۹-۱۰۹). علاوه بر تصویب قانون تجارت، تصویب نظام نامه تأسیس اتاق‌های تجارت از دیگر اقدام‌های مهم برای سازماندهی اقتصاد تجاری ایران بود. تأسیس اتاق‌های تجارت در شهرهای ایران براساس نظام نامه پیشنهادی وزارت فلاحت و تجارت و فوائد عامه به هیئت وزراء و تصویب آن در ۸ دی ۱۳۰۴ محقق شد. این نظام نامه ۳۵ ماده داشت (نک: ساکما، ۲۹۱۰۰۲۰۳، صص ۲-۱۲).

اقدام بعدی حکومت پهلوی برای سازماندهی اقتصاد تجاری، سلطه بر امور گمرکی و پایان‌دادن به وضعیتی بود که گمرکات کشور از زمان قاجار به آن دچار شده بودند. در راستای تحقق این مهم حکومت از سال ۱۳۰۶ در صدد برآمد تا گمرکات کشور را کنترل کند. به همین منظور وزارت دربار در ۱۹ اسفند ۱۳۰۶ به وزارت مالیه اعلام کرد که ۲۰ اردیبهشت ۱۳۰۷ زمان الغای رژیم کاپیتو لاسیون و حقوق دول کامله‌الوداد است. براین اساس مقرر شد طرف‌های تجاري ایران تا این تاریخ عهده‌نامه‌های گمرکی جدیدی با ایران منعقد نهادند؛ در غیر این صورت حداقل تعرفه گمرکی از کالاهای این کشورها اخذ خواهد شد (ساکما، ۲۴۰/۱۷۰۱۷، ص ۳۷). در پی این درخواست، وزارت مالیه در ۲۷ اسفند ۱۳۰۶ ماده‌واحدهای را برای تصویب به مجلس ارائه کرد و با تعیین حداقل و حداقل تعرفه‌های گمرکی، از مجلس خواست که به دولت اجازه دهد تا با دول خارجی براساس حداقل و حداقل تعرفه‌های مقرر، قرارداد گمرکی منعقد کند (ساکما، ۲۴۰/۱۷۰۱۷، ص ۴۱). مجلس شورای ملی در تاریخ ۱۱ اردیبهشت ۱۳۰۷ ماده‌واحده مذکور را با عنوان «قانون تعرفه گمرکی و اجازه انعقاد قراردادهای گمرکی مخصوص با دول خارجه» تصویب و ابلاغ کرد (ساکما، ۲۴۰/۷۵۰۲۰، ص ۱). حکومت پهلوی پس از تصویب این قانون، قراردادهای گمرکی جدیدی با کشورهای طرف تجارتی خود مانند بلژیک، هلند، ایتالیا (ساکما، ۲۴۰/۱۶۹۸۶، ص ۹۴-۱۰۹) و آلمان منعقد کرد (ساکما، ۲۴۰/۱۶۹۸۷، ص ۳). با وجود همه اقدام‌های حکومت برای سازماندهی اقتصاد تجاری ایران تا سال ۱۳۰۷، تلاش‌های انجام‌شده در این زمینه ناکام ماند. نشانه این ناکامی رادر تداوم کسری موازنۀ تجارت ایران طی سال‌های ۱۳۰۴ تا ۱۳۰۷، به استناد آماروارقام موجود در جدول شماره ۲ می‌توان مشاهده کرد.



سال	واردات	صادرات	کسری موازنہ
۱۳۰۴	۸۸۰,۰۰۰,۰۰۰	۵۲۰,۰۰۰,۰۰۰	۳۶۰,۰۰۰,۰۰۰
۱۳۰۵	۷۸۵,۰۰۰,۰۰۰	۴۵۰,۰۰۰,۰۰۰	۳۳۵,۰۰۰,۰۰۰
۱۳۰۶	۸۱۰,۰۰۰,۰۰۰	۴۶۰,۰۰۰,۰۰۰	۳۵۰,۰۰۰,۰۰۰
۱۳۰۷	۸۲۰,۰۰۰,۰۰۰	۴۸۰,۰۰۰,۰۰۰	۳۴۰,۰۰۰,۰۰۰

## جدول ۲

کسری موازنہ تجارت ایران طی سالهای ۱۳۰۴ تا ۱۳۰۷  
براساس واحد پول قران

این مشکل پیامدهای بحران اقتصادی ۱۹۲۹ بود. این بحران نقشی مهم در سیاست‌گذاری‌های حکومت در بخش اقتصاد تجارتی ایران ایفا کرد؛ از جمله، تصویب قانون انحصار تجارت خارجی که در ادامه مقاله بررسی می‌شود.

### ب. تصویب قانون انحصار تجارت خارجی

پیامدهای بحران اقتصادی ۱۹۲۹ اقتصاد تمام مناطق جهان را عالم از جوامع سرمایه‌داری صنعتی (Vernon, 1994, pp 850-851) و جوامع توسعه‌نیافرته صادرکننده مواد اولیه (Lee, 1969, pp 139-143) در بر گرفته بود. اقتصاد ایران هم به عنوان کشوری توسعه‌نیافرته و صادرکننده مواد اولیه از پیامدهای این بحران بی‌تأثیر نبود. پیامدهای این بحران از اوایل سال ۱۳۰۸ به تدریج گریبان‌گیر ایران شد و در سال ۱۳۰۹ بر اقتصاد کشور چیره شد. در همین سال بود که برای نخستین بار، در گزارش‌های رسمی دولتی (نک: ساکما، ۲۴۰۱۰۱۵۵، صص ۱۳-۴) و برخی از روزنامه‌ها (نک: روزنامه اطلاعات، سال پنجم، شماره ۱۱۴۴، شنبه ۲ مهر ۱۳۰۹، ص ۱) از پیامدهای این بحران سخن به میان آمد.

همانند سایر جوامع توسعه‌نیافرته، نخستین پیامد بحران در اقتصاد ایران کاهش میزان صادرات بود. این کاهش ناشی از سیاست‌های کشورهای صنعتی در واکنش به بحران بود. کاهش تولیدات صنعتی (نک: رونون، ۲۵۳۷، ج ۲، ص ۹) و به دنبال آن کاهش تقاضا برای خرید مواد اولیه موردنیاز این صنایع (Raupach, 1969, p80) و هم‌چنین افزایش موانع و تعریفه‌های گمرکی (نک: کلاف و همکاران، ۱۳۶۸، ص ۲۷۸) از جمله سیاست‌های جوامع صنعتی در واکنش به بحران بود که موجب کاهش صدور کالا از جوامع توسعه‌نیافرته به جوامع صنعتی و درنتیجه کاهش درآمدهای صادراتی این جوامع شد (نک: تایپتون و آلدربیچ، ۱۳۷۵، ج ۱، ص ۲۹۷). ایران هم از این قاعده مستثنی نبود و بر اثر این بحران، مشابه سایر جوامع توسعه‌نیافرته دچار مشکلاتی شد. نمونه‌ای از این مشکلات را در گزارش‌های روزنامه اطلاعات (سال پنجم، شماره ۱۱۴۴، شنبه ۲ مهر ۱۳۰۹، ص ۱؛ سال ششم، شماره ۱۴۹۲، شنبه ۳ آذر ۱۳۱۰، ص ۱)



مجلهٔ تجارت (دوره سوم، شماره ۲۹، اسفند ۱۳۱۰، ص ۲) و مجلهٔ اطاق تجارت (سال چهارم، شماره ۵۲ آذر ۱۳۱۱، ص ۲۱) می‌توان مشاهده کرد.

کاهش صادرات ایران براثر این بحران اقتصادی دربرگیرندهٔ همهٔ محصولات و اقلام صادراتی ایران اعم از صنایع دستی، محصولات کشاورزی و دامی بود (نک: مجلهٔ اطاق تجارت، سال چهارم، شماره ۵۲ آذر ۱۳۱۱، ص ۱۸-۲۶). به نحوی که میزان کل درآمدهای صادراتی ایران در سال‌های ۱۳۰۸ و ۱۳۰۹ در مقایسه با سال ۱۳۰۷ با کاهشی ملحوظ مواجه شد. این کاهش را، در احصائیهٔ ادارهٔ کل تجارت مندرج در جدول شماره ۳ می‌توان مشاهده کرد.

جدول ۳

میزان صادرات ایران در سال‌های ۱۳۰۷-۱۳۰۹  
بر حسب ریال.

سال ۱۳۰۹	سال ۱۳۰۸	سال ۱۳۰۷
۴۴۹,۶۴۲,۵۳۴	۴۷۳,۸۵۳,۷۵۸	۴۸۲,۵۵۲,۷۳۷

(مجلهٔ اطاق تجارت، سال چهارم، شماره ۵۲ آذر ۱۳۱۱، ص ۲۶)

درنتیجهٔ این بحران حکومت ایران با مشکل کاهش درآمدهای صادراتی مواجه شد. این کاهش درآمد حکومت را ناچار کرد تا از اوخر سال ۱۳۰۹ به مداخلهٔ جدی در اقتصاد تجاری پردازد.

تقریباً از اوایل زمستان سال ۱۳۰۹ روشن شده بود که خواستهٔ اساسی حکومت از مجلس شورای ملی تصویب قانون انحصار دولت بر تجارت خارجی به عنوان یکی از منابع مهم درآمدهای ارزی کشور بود (گل محمدی، ۱۳۸۰، ص نه). با توجه به این وضعیت، دولت لایحهٔ تصویب قانون انحصار تجارت خارجی را در ۲۴ بهمن ۱۳۰۹ به مجلس ارائه کرد (روزنامهٔ اطلاعات، سال پنجم، شماره ۱۲۶۷، شنبه ۱۶ اسفند ۱۳۰۹، ص ۱). کلیات لایحهٔ ارائه شده دولت، در ۶ اسفند ۱۳۰۹ در مجلس تصویب شد و مقرر شد تا از تاریخ تصویب این قانون، تجارت خارجی ایران در انحصار دولت قرار گیرد و حق واردکردن تمام محصولات طبیعی و صنعتی، و تعیین موقعی و یا دائمی میزان صادرات و واردات به دولت واگذار شود و دولت بتواند تازمان تصویب متمم قانون انحصار تجارت خارجی، از ورود کالاهای خارجی به ایران جلوگیری کند (مجموعهٔ قوانین و مقررات سال‌های ۱۳۰۰-۱۳۲۰ هجری شمسی، ۱۳۸۸، ج ۱، ص ۴۷۶). مجلس متمم قانون انحصار تجارت خارجی را در ۲۰ اسفند ۱۳۰۹ تصویب کرد. این متمم ۱۸ ماده‌ای به نظارت و کنترل کامل حکومت بر تجارت خارجی منجر می‌شد. مهم‌ترین مواد این متمم عبارت بودند از:

مادهٔ دوم که براساس آن واردکردن هر نوع محصولات طبیعی یا صنعتی خارجی به ایران



مشروط به شرطِ حتمی صادر کردن محصولات طبیعی یا صنعتی ایران بود. مادهٔ سوم که براساس آن دولت مجاز شد حق وارد کردن محصولاتی را که خودش نمی‌خواهد مستقیماً عهده‌دار شود، بهوسیلهٔ جوازه‌ایی مخصوص و تحت شرایطی معین به اشخاص و یا مؤسسات مختلف تجاری و اگذار کند. طرز تقسیم این جواز بین اشخاص و مؤسسات و میزانی که برای آن‌ها مشخص می‌شد، مطابق نظام‌نامه‌ای بود که به تصویب هیئت دولت می‌رسید (ضیائی، ۱۳۷۱، ص ۴۲).

مادهٔ پنجم که براساس آن دولت مکلف بود تا همه‌ساله قبل از اول تیرماه با درنظر گرفتن مدت لازم برای سفارش و حمل اجناس، اختیاجات مملکت را برای اجناس ورودی مشخص کند

مادهٔ یازدهم که براساس آن دولت مکلف می‌شد موجبات مرغوبیت هریک از محصولات صادراتی از کشور را تهیه کند و معین کند که به چه طرز و ترتیب باید تهیه شود. هم‌چنین دولت مجاز شد تا از صدور محصولاتی که مطابق نمونه تهیه نشوند و صدور آن‌ها به حُسن شهرت صادرات مملکت لطمه بزند جلوگیری کند.

مادهٔ سیزدهم که براساس آن هر صادرکننده ملزم شده بود تا ظرف مدتی که در موقع صدور تعهد می‌کند و حداکثر آن هم هشت ماه بود، <sup>۱</sup>أسعار خارجی خود را به ریال طلا به دولت بفروشد (مجموعه قوانین و مقررات سال‌های ۱۳۰۰-۱۳۲۰ هجری شمسی، ج ۱، صص ۴۷۶-۴۷۸).

تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن پیامدهایی مهم و تأثیرگذار در اقتصاد تجاري ايران داشت. درست است که این قانون، تجارت خارجی را در انحصار دولت قرار می‌داد، ولی به این نکته باید توجه داشت که پس از ادغام اقتصاد ایران در اقتصاد جهانی نظام سرمایه‌داری، تجارت خارجی نه تنها بخش مهمی از اقتصاد تجاري اiran بلکه مهم‌ترین بخش اقتصاد ایران بود.

انحصار تجارت خارجی توسط دولت پیامدهایی مهم در کل بخش اقتصاد تجاري اiran تا پایان حکومت پهلوی اول در شهریور ۱۳۲۰ داشت؛ این پیامدها در ادامه این مقاله بررسی می‌شوند.

#### پ. پیامدهای تصویب قانون انحصار تجارت خارجی در بخش اقتصاد تجاري اiran (۱۳۲۰-۱۳۱۰)

در حالی که حکومت پهلوی تا سال ۱۳۰۹ به دنبال سازماندهی اقتصاد تجاري اiran بود، سرایت

۱. آسعار (جمع‌بهره‌ای) ارزها؛ پول بیکانه. پیامدهای بحران اقتصادی ۱۹۲۹ وضعیت بخش اقتصاد تجاري اiran را به گونه‌ای رقم زد که

حکومت ناچار شد تاسیاست سازمان دهی اقتصاد تجاری ایران را به نفع سیاست انحصاری کردن اقتصاد تجاری کشور کنار بگذارد. در این میان آنچه زمینهٔ چنین تغییری را فراهم کرد تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن در اسفند ۱۳۰۹ بود. تصویب این قوانین اگرچه با هدف کاهش پیامدهای بحران اقتصادی به ویژه جلوگیری از کاهش درآمدهای صادراتی کشور انجام شد؛ ولی عملاً به افزایش مداخله و تصدی‌گری دولت نه تنها در تجارت خارجی بلکه در کل بخش اقتصاد تجاری ایران انجامید. اجراب واردکنندگان محصولات طبیعی و صنعتی به صادرات محصولات طبیعی و صنعتی از ایران براساس مادهٔ دوم، الزام واردکنندگان محصولات طبیعی و صنعتی به دریافت جوازهای وارداتی از اداره جوازهای وارداتی وزارت اقتصاد ملی براساس مادهٔ سوم، نظارت دولت بر مرغوبیت کالاهای صادراتی و ممانعت از صدور کالاهای نامرغوب براساس مادهٔ یازدهم، و الزام صادرکنندگان به فروش اسعار خارجی حاصل از صادرات به دولت براساس مادهٔ سیزدهم از جمله مفاد متمم قانون انحصار تجارت بودند که زمینهٔ رابرای افزایش مداخله و تصدی‌گری حکومت در اقتصاد تجاری فراهم می‌کردند.

افزایش نقش و مداخله دولت در پی تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن پیامدهایی در اقتصاد تجاری داشت که عبارت بودند از:

#### ۱. افزایش انحصارهای دولتی بر منابع تجاری

تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن زمینه‌ساز افزایش مداخله و تصدی‌گری حکومت در بخش اقتصاد تجاری ایران شد. نشانهٔ بارز این مداخله و تصدی‌گری، افزایش انحصارهای دولتی بر خرید و فروش بسیاری از کالاهای تجاری و مبادلاتی بود که پیش از تصویب این قانون آزادانه خرید و فروش می‌شدند. افزایش انحصارهای دولتی بر منابع تجاری نخستین پیامد تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن در بخش اقتصاد تجاری بود. صحبت چنین ادعایی با مقایسهٔ میزان انحصارهای دولتی در حوزهٔ اقتصاد تجارتی ایران در سال‌های پیش و پس از تصویب قانون انحصار تجارت خارجی براساس اسناد و مدارک آرشیوی قابل اثبات است.

به اعتقاد چارلز عیسوی در دوران حکومت پهلوی اول ۲۷ نوع انحصار دولتی در ایران برقرار شد (عیسوی، ۱۳۶۹، ص ۵۹۵). نکتهٔ حائز اهمیت، میزان محدود انحصارهای سال‌های پیش از انحصار تجارت خارجی طی سال‌های ۱۳۰۳ تا ۱۳۰۹ است. طی این مدت کل انحصارهای دولتی به ۴ عدد محدود ماند. انحصار دولتی قند و شکر و چای مصوب اردیبهشت ۱۳۰۴ (ساکما، ۲۴۰/۶۰۲۶، ص ۱۱)، انحصار دولتی تریاک مصوب تیر ۱۳۰۷ (ساکما، ۲۴۰/۹۴۶۶، ص ۱)، انحصار دولتی دخانیات مصوب اسفند ۱۳۰۸ (ساکما، ۲۹۰/۸۳۶۵، ص ۸)، و انحصار



دولتی تفییش و نظارت در خرید و فروش آسعار خارجی مصوب اسفند ۱۳۰۸ (مجموعه قوانین و مقررات سال‌های ۱۳۰۰-۱۳۲۰ هجری شمسی، ج ۱، صص ۴۱-۴۱) چهار انحصار دولتی پیش از تصویب قانون انحصار تجارت خارجی اند و سایر انحصارهای دولتی در حوزه اقتصاد تجاری ایران مربوط به سال‌های پس از تصویب قانون انحصار تجارت خارجی است. انحصارهای دولتی در کل دوران حاکمیت رضاشاه برخلاف آمار عیسوی و به روایت اسناد (برای نمونه نک: ساکما، ۲۴۰/۱۷۴۷۳، صص ۶۲-۱) بیش از ۲۷ رقم بوده است.

مهم‌ترین انحصارهای دولتی برقرارشده پس از تصویب قانون انحصار تجارت خارجی در بخش تجاری اقتصادی ایران عبارت‌اند از: انحصار دولتی کبریت مصوب تیر ۱۳۱۰ (ساکما، ۲۴۰/۵۲۶۸، ص ۵); انحصار دولتی صدور مرفین، کوکائین، ساخارین و کنجدیده<sup>۱</sup> مصوب دی ۱۳۱۰ (ساکما، ۲۴۰/۳۶۲۱، ص ۲); انحصار دولتی واردات اوراق بازی مصوب مهر ۱۳۱۳ (ساکما، ۲۴۰/۱۷۴۷۳، ص ۱۸); انحصار دولتی واردات قماش<sup>۲</sup> پنبه مصوب آبان ۱۳۱۳ (ساکما، ۲۴۰/۶۴۸۳، ص ۱); انحصار دولتی صدور زعفران مصوب فروردین ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۱۸۲۹۰، ص ۹); انحصار دولتی صدور ابریشم طبیعی مصوب خرداد ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۹۱/۲۱۹۱، ص ۳); انحصار دولتی خرید گنبد مصوب تیر ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۱۷۴۷۳، ص ۱۸); انحصار دولتی صدور پنبه مصوب شهریور ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۷۸۱۶۶، صص ۱-۳); انحصار دولتی صدور برنج مصوب شهریور ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۱۳۷۷، ص ۱); انحصار دولتی صدور کف مصوب شهریور ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۱۳۷۷، ص ۱۸); انحصار دولتی صدور پوست‌های نمک‌زده و بی‌نمک گوسفند مصوب آبان ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۹۳/۷۳۸۶۱، ص ۹); انحصار دولتی صدور پشم مصوب آبان ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۱۳۶۱، ص ۱); انحصار دولتی صدور آنفوذه مصوب آذر ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۱۳۰۳، ص ۷); انحصار دولتی صدور قالی و قالیچه مصوب دی ۱۳۱۴ (ساکما، ۲۴۰/۸۱۸۰۶، ص ۳); انحصار دولتی صدور روناس مصوب اردیبهشت ۱۳۱۵ (ساکما، ۲۴۰/۳۲۱۱۹، ص ۲); انحصار دولتی واردات اتمیل، کامیون، لوازم بدکی و لاستیک اتمیل و کامیون مصوب شهریور ۱۳۱۵ (ساکما، ۲۴۰/۱۷۴۷۳، ص ۶); انحصار دولتی صدور پوست‌های نرم مصوب آبان ۱۳۱۵ (ساکما، ۲۴۰/۹۰۵۶۳، ص ۲); انحصار دولتی صادرات کنیرا مصوب آبان ۱۳۱۵ (ساکما، ۲۴۰/۱۷۴۷۳، ص ۲۱); انحصار دولتی تهیه آرد توسط اداره ثبت نظر غله مصوب مهر ۱۳۱۵ (ساکما، ۲۹۱/۶۰۰، ص ۱); انحصار دولتی صدور خشکبار مصوب آبان ۱۳۱۵ (ساکما، ۲۴۰/۴۴۰۵۲، صص ۱-۲); انحصار دولتی صادرات خاک سرخ مصوب دی ۱۳۱۵ (ساکما، ۲۴۰/۱۵۲۷۸، ص ۵); انحصار دولتی صادرات خرما مصوب خرداد ۱۳۱۶ (ساکما، ۲۴۰/۱۸۴۴۰، ص ۱); انحصار دولتی تهیه و خرید و فروش تخم نوغان و پیله مصوب خرداد ۱۳۱۶ (ساکما، ۲۹۱/۱۴۵۶، ص ۳); انحصار دولتی تهیه و فروش سیگار مصوب آذر

۱. صمع درخت خارداری است با سفیدرنگ و طعم تلخ مخلوط با کمی شیرینی که برگ آن شبیه برگ درخت کندر است و در فارس می‌روید.  
۲. پارچه



۱۳۱۶ (ساکما، ۲۴۰/۲۲۹۷۴، ص ۲) و انحصار دولتی واردات اسلحه و فشنگ مصوب بهمن ۱۳۱۶ (ساکما، ۲۴۰/۱۳۵۷۶، ص ۱).

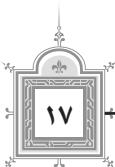
برقراری حق انحصاری دولت در خرید و فروش و صادرات و واردات کالاهای مذکور نشانه اراده حکومت برای انحصار کامل بر منابع تجاری ایران بود. ولی بهدلیل وجود محدودیت‌های دولت در کنترل همه جانبه بر اقتصاد تجاری ایران چنین انحصاری کامل محقق نشد. وجود این محدودیت‌ها حکومت را ناچار به تأسیس شرکت‌های سهامی تخصصی صادرات و واردات انحصاری کالا کرد.

تلاش حکومت برای تشکیل این شرکت‌های سهامی دومین پیامد تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن در بخش اقتصاد تجاری ایران بود که در ادامه این مقاله بررسی می‌شود.

**۲. شکل‌گیری شرکت‌های سهامی تخصصی صادرات و واردات کالاهای انحصاری**  
دولت در اجرای قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن با محدودیت‌هایی مواجه بود. کمبود سرمایه برای خرید و تهیه محصولات انحصاری صادراتی و کمبود ارز برای خرید کالاهای انحصاری وارداتی یکی از محدودیت‌های پیش‌روی حکومت برای تحقق عملی قانون انحصار تجارت خارجی بود. این کمبود سرمایه دَربِی کاهش درآمدهای حکومت براثر پیامدهای بحران اقتصادی ۱۹۲۹ ایجاد شده بود.

دَربِی این وضعیت، تشکیل شرکت‌های سهامی به ضرورتی برای کسب سرمایه و به الزامی برای تحقق و عملی کردن قانون انحصار تجارت خارجی تبدیل شد. متأثر از این الزام مقاله‌ای در مجله مهر با عنوان «مسائل جاری اقتصادی» چاپ شد که در آن پس از معرفی شرکت‌های هفت‌گانه تجاری مورد تأیید قانون تجارت، شرکت‌های سهامی بهدلیل نیاز فعالیت‌های تجاری جدید به سرمایه‌های زیاد بهترین نوع شرکت‌های تجاری برای اقتصاد تجارتی ایران معرفی شدند (مجله مهر، سال اول، شماره ۶، آبان ۱۳۱۲، صص ۴۶۵-۴۶۸).

برپایه چنین الزامی حکومت پهلوی در صدد برآمد تا از طریق وزارت مالیه شرکت‌های سهامی تخصصی صادرات و واردات کالا با سرمایه‌های مشخص تشکیل دهد و سهام این شرکت‌ها را به تجّار و صاحبان سرمایه‌های مالی بفروشد. برای نمونه وزارت مالیه سهام این شرکت‌ها را فروخت: سهام شرکت سهامی انحصار صدور تریاک به میزان بیست میلیون ریال در چهارصد سهم پنجاه‌هزار ریالی (ساکما، ۲۴۰/۸۶۷۶۸، ص ۲)؛ سهام شرکت سهامی برج به میزان ده میلیون ریال در ده‌هزار سهم یک‌هزار ریالی (ساکما، ۲۴۰/۲۰۸۳۷، ص ۱)؛ سهام شرکت سهامی مرکزی به میزان شصت میلیون ریال در شصت‌هزار سهم یک‌هزار ریالی (ساکما،



۱)، ص ۲۴۰/۹۳۴۹۸؛ سهام شرکت سهامی پنبه و پشم و پوست بهمیزان چهل میلیون ریال در چهل هزار سهم یکهزارریالی (ساکما، ۲۴۰/۹۶۵۴۳، ص ۲)؛ سهام شرکت سهامی قند و شکر و کبریت بهمیزان سی میلیون ریال در سی هزار سهم یکهزارریالی (ساکما، ۲۴۰/۸۶۷۶۰، ص ۱)؛ و سهام شرکت سهامی توتوون بهمیزان سی میلیون ریال در سی هزار سهم یکهزارریالی (ساکما، ۲۴۰/۱۶۵۳۸، ص ۲).

یکی از اهداف تصویب قانون انحصار تجارت خارجی کسب درآمدهای ارزی بیشتر از طریق صادرات کالاهای ایران به بازارهای جهانی بود؛ ولی کیفیت بد محصولات صادراتی که عمدتاً مواد اولیه کشاورزی و دامی بودند مانع از تحقق این هدف شد.

تا پیش از تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن صدور کالا و محصولات تجاری بی کیفیت با اکتفا به حداقل سود از جانب تجار ایرانی یکی از مشکلات بزرگ اقتصاد تجاری ایران بود؛ موضوعی که در نشریات آن زمان هم از آن انتقاد می شد. مجله راهنمای تجاری ایران عصر حادید از کیفیت بد صادرات خشکبار و پنبه، (شماره سوم، فروردین ۱۳۰۷، صص ۱۸-۱۶)؛ روزنامه شفق سرخ از کیفیت بد صادرات میوه و خشکبار (شماره ۱۰۱۷، یکشنبه ۷ مرداد ۱۳۰۷، ص ۱) و مجله اطاق تجارت از وجود شن، سنگ، خاک و معایب در صادرات محصولات ایرانی که سبب کاهش فوق العاده قدر و قیمت آنها شده بود (سال اول، شماره اول، ۵ آبان ۱۳۰۸، ص ۲۵) انتقاد کردند.

در چنین وضعیتی برای حکومت پهلوی تهیه کالاهای مرغوب صادراتی براساس ماده یازدهم متمم قانون انحصار تجارت خارجی موضوعی ضروری بود. در راستای احساس چنین ضرورتی بود که مجله اطاق تجارت با استناد به ماده یازدهم متمم قانون انحصار تجارت خارجی در مقاله‌ای با عنوان «شرکت صادرات ایران» با گزارش وضعیت بد کیفیت محصولات صادراتی ایران و نقش تجار ایرانی در آن، بر لزوم تأسیس شرکت‌های سهامی صادراتی با هدف نظارت دولت بر عملکرد این شرکت‌های برای بهبود کیفیت صادرات محصولات ایرانی تأکید کرد (مجله اطاق تجارت، سال سوم، شماره ۳۶-۳۷، ۱۵ دوم فروردین ماه- اول اردیبهشت ۱۳۱۱، صص ۱۰-۱۳).

برایه چنین الزام و ضرورت‌هایی و با توجه به محلودیت‌های حکومت، وظیفه صدور کالاهای باکیفیت ایرانی به شرکت‌های سهامی انحصاری صادرات کالاهای ایرانی واگذار شد. این شرکت‌ها موظف بودند که هر کدام به صورت تخصصی کالایی خاص را صادر کنند. برای نمونه در بخش‌نامه واگذاری حق انحصاری صادرات کثیرابه شرکت سهامی صادرات کل کثیراب ایران بر لزوم مراقبت این شرکت از حسن صادرات و باریندی کثیرا تأکید شده بود (ساکما، ۲۴۰/۸۲۴۹۵، ص ۳۷). هم‌چنین شرکت سهامی خشکبار ایران به عنوان صادرکننده انحصاری این

کالا (سакما، ۲۹۱/۲۱۶۷، ص ۷) و شرکت سهامی پنبه و پشم و پوست نیز به عنوان صادرکننده انحصاری پنبه (سакما، ۲۴۰/۲۱۶۱۹، ص ۶) موظف شدند تبارای کسب درآمدهای ارزی بیشتر کالاهای باکیفیت صادرکنند.

برپایه چنین الزاماً و محدودیت‌هایی، بس از تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن، حکومت ناچار شد شرکت‌های سهامی تخصصی صادرات و واردات کالا تأسیس کند و حق انحصاری صادرات و واردات کالا را به این شرکت‌های سهامی واگذار کند. واگذاری حق انحصاری صادرات و واردات کالا به این شرکت‌ها برپایه اساس نامه‌ای انجام می‌شد که برای هر شرکت سهامی تدوین می‌شد. اساس نامه تمام شرکت‌های سهامی شامل پنج فصل بود: فصل اول درباره اسم، موضوع، و مرکز اصلی شرکت؛ فصل دوم درباره سرمایه شرکت؛ فصل سوم درباره تشکیلات شرکت که مشتمل بود بر الف: مجمع عمومی، ب: هیئت مدیره و ج: هیئت تفتیش؛ فصل چهارم درباره محاسبات سالیانه و منافع شرکت؛ و فصل پنجم درباره اتحال و تصفیه حساب شرکت.

اساس نامه شرکت‌های سهامی برپایه همین فصول کلی پنج گانه تدوین شد و براساس آن خرید و فروش و صادرات و واردات کالاهای انحصاری به شرکت‌های سهامی واگذار شد. براین اساس، این حقوق به این شرکت‌ها واگذار شد: حق خرید و فروش قند، شکر و کبریت به شرکت سهامی قند، شکر و کبریت (سакما، ۲۴۰/۸۶۷۶۰، ص ۱)؛ حق خرید تریاک داخلی و صادرات آن به شرکت سهامی انحصاری تریاک (سакما، ۲۴۰/۸۶۷۶۸، ص ۲)؛ حق خرید، فروش و صدور پنبه، پشم و پوست به شرکت سهامی پنبه و پشم و پوست (سакما، ۲۴۰/۹۶۵۴۳، ص ۱)؛ حق انحصار صادرات کتف به شرکت سهامی پنبه و پشم و پوست (سакما، ۲۴۰/۱۳۷۷، ص ۹)؛ حق خرید و فروش و صدور انحصاری برنج به شرکت سهامی برنج (سакما، ۲۴۰/۲۰۸۳۷، ص ۱)؛ حق صدور انحصاری کتیرا به شرکت سهامی صادرات کل کتیرای ایران (سакما، ۲۴۰/۹۳۴۹۸، ص ۸۶)؛ حق ترویج کشت و حق خرید و فروش توتون در بازارهای داخلی و خارجی به شرکت سهامی توتون (سакما، ۲۴۰/۱۶۵۳۸، ص ۵)؛ حق خرید و فروش و صدور فرش به شرکت سهامی فرش (سакما، ۲۴۰/۱۶۵۳۴، ص ۲)؛ حق خرید و صدور آنفوذه به شرکت سهامی آنفوذه (سакما، ۹۶/۲۹۷۲۴۴۸، ص ۱۲)؛ حق انحصاری خرید و صادرات روناس به شرکت سهامی آنفوذه (سакما، ۲۴۰/۳۲۱۱۹، ص ۱)؛ حق انحصاری خرید و فروش و صدور خشکبار به شرکت سهامی صادرات خشکبار ایران (سакما، ۲۹۳/۳۱۶۰۲، ص ۳)؛ حق انحصاری خرید و فروش نوغان به شرکت سهامی نوغان ایران (سакما، ۲۴۰/۹۵۸۳۱، ص ۱)؛ حق انحصاری واردات اتومبیل، لاستیک و لوازم بدکی آن به شرکت سهامی مرکزی (سакما، ۲۴۰/۷۰۳۳۲، ص ۴)؛ حق انحصاری واردات و خرید و فروش قماش پنبه‌ای به شرکت سهامی



قماش (ساکما، ۲۴۰/۸۶۷۶۱، ص۱)؛ حق انحصاری صادرات زعفران به شرکت سهامی کالای ایران (ساکما، ۱۳۶۲، ۲۴۰/۱۲۶۲، ص۲)؛ حق انحصاری خرید، تعیین قیمت و فروش گنبد به شرکت سهامی تشییت نرخ غله (ساکما، ۲۴۰/۴۵۵۰۹، ص۱)؛ حق انحصار صادرات پوست‌های نرم به شرکت سهامی صادرات کل پوست‌های نرم (ساکما، ۲۴۰/۹۰۵۶۳، ص۲).

واگذاری حق انحصاری و تخصصی صادرات و واردات کالا به شرکت‌های سهامی گامی مهم در به‌حاشیه‌راندن هرچه بیشتر اتاق‌های تجارت در عصر پهلوی اول بود. حکومت پهلوی اگرچه از دی ۱۳۰۴ به‌دبال تأسیس اتاق‌های تجارت در شهرهای ایران بود، ولی در سیاست‌گذاری‌های اقتصادی کشور نقشی محدود برای آن در نظر گرفته بود. تصمیم‌گیری‌ها و برنامه‌ریزی‌ها در حوزه اقتصاد تجاری ایران بر عهده اداره کل تجارت بود و به اتاق‌های تجارت نقش مشورتی داده شده بود. انتصاب یک‌سوم تجار عضو اتاق‌های تجارت هر شهر توسط حکومت، و الزام حضور نماینده اداره کل تجارت در جلسات اتاق تجارت شهرها (ترابی فارسانی، ۱۳۹۲، ص ۲۹۷) از جمله عوامل مؤثر بر این‌فای نقش محدود اتاق‌های تجارت در سیاست‌گذاری‌های اقتصادی کشور بود. ادامه این نقش محدود با تأسیس شرکت‌های سهامی محدودتر هم شد. در پی این وضعیت بود که حکومت در خرداد ۱۳۱۴ اتاق‌های تجارت شهرهای کشور را منحل کرد و تنها به اتاق‌های تجارت در ۱۶ منطقه تجاری کشور اجازه فعالیت داد (ترابی فارسانی، ۱۳۹۲، ص ۲۷۹).

واگذاری حق انحصاری و تخصصی صادرات و واردات کالا به شرکت‌های سهامی، اتاق‌های تجارت را در اقتصاد تجاری ایران بیشتر به حاشیه راند؛ ولی این واگذاری به‌منزله واگذاری اختیار نامحدود به شرکت‌های سهامی نبود تا بتوانند کالاهای تخصصی صادراتی و وارداتی را براساس میزان تمایلات تجاری خود به کشوری صادر و یا از کشوری وارد کنند. محدودیت‌هایی که براساس مواد دوم و سیزدهم متمم قانون انحصار تجارت خارجی به وجود آمده بود، شرکت‌های سهامی را در انتخاب میزان واردات و صادرات کالاهای و مقصد صادرات و مبدأ واردات کالاهای محدود می‌کرد. براساس ماده دوم، واردکنندگان محصولات طبیعی و صنعتی به صادرات محصولات طبیعی و صنعتی از ایران ملزم بودند. براساس ماده سیزدهم، صادرکنندگان به سپردن تعهدی مبنی بر فروش آسعار خارجی حاصل از صادرات به دولت طی مدت هشت ماه ملزم شدند. برپایه چنین الزاماتی نقش حکومت در تعیین میزان صادرات و واردات و مهم‌تر از آن مقصد کالاهای صادراتی و مبدأ کالاهای وارداتی پرنگ شد. این نقش آفرینی زمینه سومین پیامد تصویب قانون انحصار تجارت خارجی یعنی گرایش حکومت ایران به مبادلات تجاری پایاپایی با طرفهای تجاری خارجی را فراهم کرد.

### ۳. گرایش به مبادلات تجاری پایاپای

گرایش حکومت ایران به مبادلات تجاری پایاپای از نتایج مهم تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن بود. همان‌گونه که پیش‌تر نیز به آن اشاره شد حکومت پهلوی با تصویب متمم قانون انحصار تجارت خارجی، علاوه بر نقش آفرینی در تعیین میزان صادرات، در تعیین مقصد کالاهای صادراتی نیز نقش تعیین‌کننده‌ای پیدا کرد. درنتیجه این نقش آفرینی زمینه‌های برقراری روابط تجاری پایاپای میان ایران و آلمان نازی از سال ۱۳۱۳ فراهم شد. پس از روی کار آمدن رژیم نازی در آلمان تأمین مواد اولیه به مهم‌ترین اولویت در سیاست اقتصادی این رژیم تبدیل شد (Craig, 1981, p606). حکومت نازی براساس همین اولویت در صدد برقراری مبادلات تجاری پایاپای برپایه پیشنهاد دکتر شاخت وزیر اقتصاد این کشور برآمد (p145). این موضوع موجب شد تا ایران به عنوان کشور تولیدکننده مواد اولیه مورد توجه سران رژیم نازی قرار گیرد. در سوی دیگر، ایران هم درنتیجه بحران اقتصادی ۱۹۲۹ با کاهش درآمد و مشکلات ارزی مواجه شده بود که نتیجه مستقیم آن کاهش قدرت خرید کالاهای ساخته شده مصرفی بود. براساس این نیازهای متقابل نخستین گام برای برقراری مناسبات اقتصادی از سوی آلمان توسط آفرد روزنبرگ<sup>1</sup>، رئیس دفتر امور سیاست خارجی حزب نازی برداشته شد و دفتر او با هم‌کاری چند شرکت آلمانی به اقداماتی برای گسترش روابط تجاری با ایران دست زد (پیر، ۱۳۷۹، ص ۲۴۹).

در پی این اقدام، حکومت ایران هیئتی را در مرداد ۱۳۱۴ به برلین اعزام کرد. هیئت ایرانی پس از چند ماه مذاکره با هیئت مذاکره‌کننده آلمانی که اعضای اصلی آن را دکتر شاخت وزیر اقتصاد و دکتر ولتات مدیرکل وزارت اقتصاد ملی تشکیل می‌دادند (ساکما، ۱۹۱۸۰۰۲۴۰، ص ۹۱) قرارداد تسویه محاسبات تجاری ایران و آلمان را در آبان ۱۳۱۴ در بیست ماده امضاء کرد. براساس ماده دوم این قرارداد مقرر شد تا پرداخت‌های تجارتی میان دو کشور یا از طریق تهاتری بین صندوق تهاتری آلمان و بانک ملی ایران و یا از راه حساب‌های تهاتری خصوصی تسویه شود (ساکما، ۶۸۷۰۰۲۴۰، ص ۱۱۴).

پس از انعقاد این قرارداد حضور هیئت ایرانی در آلمان برای توسعه و تحکیم روابط تجاری با این کشور نه ماه دیگر ادامه پیدا کرد (مسعود انصاری، ۱۳۵۱، ص ۳۲۱). انعقاد پروتکل محترمانه مبادلات تجاری ایران و آلمان در بهمن ۱۳۱۴ نتیجه فعالیت‌های اعضا این هیئت بود. ماده اول این پروتکل اجازه می‌داد تا اجنباس آلمانی طبق صورت رسمی سهمیه آزاد وارد ایران شود. در مقابل و براساس ماده دوم پروتکل، دولت آلمان به صورت نامحدود اجازه می‌داد تا اجنباس ایرانی به آلمان وارد شود (ساکما، ۲۳۲۰۱۲۰، ص ۵۶-۶).

قرارداد تسویه محاسبات تجاری ایران و آلمان که زمینه‌ساز ایجاد مبادله پایاپای میان دو

1. Alfred Rosenberg.



کشور شده بود، به الگویی در تجارت با کشورها و کمپانی‌های خارجی تبدیل شد. پروتکلهای محرمانه تجاری میان ایران و آلمان براساس الگوی سال ۱۳۱۴ در سال‌های ۱۳۱۷ (ساکما، ۲۴۰۰۱۲۰۲۲، صص ۹-۶) و ۱۳۱۸ (ساکما، ۲۴۰۰۲۲۱۴۸، صص ۵-۱۰) تمدید شد. برپایه همین الگو با فلسطین در سال ۱۳۱۵، (ساکما، ۲۴۰/۱۴۱۸۳، صص ۱-۱۸) با سوئیس در سال ۱۳۱۶ (ساکما، ۲۴۰/۳۲۲۹۴، صص ۱-۶) و با ایتالیا در سال ۱۳۱۹ (ساکما، ۲۴۰/۳۸۰۹۶، صص ۱-۲۶) قراردادهای تجاری پایاپای منعقد شد. هم‌چنین در فروردین ۱۳۱۹ قرارداد تجاری پایاپای میان ایران و شوروی با عنوان «قرارداد بازرگانی و بحری‌پیامی ایران و شوروی» منعقد شد که براساس بندهای اول و سوم ماده نهم این قرارداد مقرر شد دو کشور براساس سه‌میهای که در اول هر سال مقرر می‌کنند به مبادله کالا با یکدیگر پردازند (ساکما، ۲۴۰/۸۲۹۹، ص ۶). در بند سوم ماده نهم هم مقرر شده بود تا میزان واردات و صادرات دو کشور به یکدیگر براساس واحد پولی ریال، در یک سال تجاری به میزان مساوی باشد (ساکما، ۲۴۰/۸۲۹۹، ص ۷).

علاوه بر کشورهای طرف تجاری ایران، مبادله تجاری با کمپانی‌های خارجی نیز براساس مبادله پایاپای انجام می‌شد. یکی از این قراردادهای تجاری پایاپای در فروردین ۱۳۱۵ میان وزارت مالیه ایران و کنسرسیوم شرکت‌های آلمانی به رهبری شرکت فروشتل به ارزش هشتاد میلیون مارک امضاء شد (ساکما، ۲۴۰۰۱۵۵۸۰، ص ۱۰). براساس این قرارداد شرکت فروشتل که رهبری کنسرسیوم را بر عهده داشت به تحویل و نصب چند کارخانه از قبیل کارخانه نساجی، بافتندگی، سیمان، برنج پاک‌کنی، کفش سازی و... به ایران متوجه شد. در مقابل دولت ایران هم معاهد شد برای پرداخت بهای این کارخانه‌ها که هشتاد میلیون مارک بود، در هفت قسط طی سال‌های ۱۹۳۳ تا ۱۹۳۷، کالاهای ایرانی مانند پنبه، برنج، توتون سیگار، غلات<sup>۱</sup> [روغنی] و میوه‌جات روغنی به کنسرسیوم شرکت‌های آلمانی تحویل دهد (ساکما، ۲۴۰۰۱۲۰۳۵، صص ۷-۲).

در کنار معاملاتی که از طریق کنسرسیوم انجام می‌شد، شرکت‌های آلمانی نیز هریک به صورت جداگانه و خارج از چارچوب مبادلات کنسرسیوم در صدد مبادله تجاری پایاپای با ایران برآمدند. برای نمونه در شهریور ۱۳۱۶ شرکت آلمانی اشکودا<sup>۲</sup> طی قراردادی جداگانه با وزارت جنگ ایران پیشنهاد مبادله کارخانه برنج با تکیرای ایران را مطرح کرد (ساکما، ۲۴۰۰۲۰۸۷، ص ۱). در قراردادی میان دو طرف مقرر شد تا شرکت اشکودا در ازای صدور کارخانه برنج پاک‌کنی به ایران ۲۰۴۰ کیلوکتیر از طریق گمرک بوشهر و ۱۵۹ تخته قالی از گمرک تبریز به آلمان روانه کند (ساکما، ۲۴۰۰۰۷۵۹، صص ۴۵-۵۶).

علاوه بر کمپانی‌های آلمان، کمپانی‌های تجاری برخی کشورهای دیگر هم بدليل تمایل ایران به مبادله تجاری پایاپای ناچار شدند چنین شکلی از مبادله تجاری را با ایران پیش گیرند.

۱. منظور از غلات در اینجا دانه است.  
غلات و میوه‌جات روغنی: انواع دانه‌های روغنی و میوه‌های روغنی امروزه بیشتر اصطلاح دانه‌های روغنی مرسوم است، ولی از اصطلاح غلات روغنی هم استفاده می‌شود.

2. Skoda.



در سال ۱۳۱۵ یک شرکت تجاری ترکیه با نام شوستر تقاضای خود را برای مبادله فرش ایران با کالاهای سوئیسی به وزارت اقتصاد و دارائی ارائه کرد (ساکما، ۲۴۰/۱۳۷۹۰، ص۱). در آذر ۱۳۱۹ قراردادی میان اداره کل معاملات خارجی وزارت دارایی با کمپانی میتسوئی بوسان<sup>۱</sup> ژاپن منعقد شد که براساس آن مقرر شد تا وزارت دارایی درازای دریافت ۵۴۱۶ صندوق کبریت ژاپنی بهارزش ۴۳۳۲۵ دلار، کثیرا از جانب شرکت سهامی صادرات کل کتیرا به این شرکت پرداخت کند (ساکما، ۲۴۰/۴۸۵۴۶، ص۳). در شهریور ۱۳۲۰ شرکت تاشان<sup>۲</sup> آمریکا تقاضای خود را برای مبادله کالاهای موردنیاز ایران با کالاهای صادراتی ایرانی مانند روده گوسفنده، پوستهای نرم، پسته، مغز گردو و بادام، کثیرا و فرش‌های دست‌بافت به اداره کل معاملات خارجی وزارت اقتصاد و دارایی ارائه کرد (ساکما، ۲۴۰/۵۲۲۷۹، ص۴).

انعقاد چنین قراردادهایی نشانه تمایل ایران به مبادله تجاری پایاپایی بود. چنین تمایلی نتیجه برقراری روابط تجاری پایاپایی با آلمان نازی در بیان زامنهایی بود که با تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن ایجاد شده بود. در چنین وضعیتی آلمان و کمپانی‌های تجاری آن به عنوان تنها کشور متمایل به مبادله همه‌جانبه تجاری پایاپایی به بزرگ‌ترین شریک تجاری ایران تبدیل شدند. مبادله تجاری پایاپایی با آلمان اگرچه از سال ۱۳۱۴ اولویت نخست سیاست‌گذاران اقتصادی ایران در عرصه تجارت خارجی بود، ولی شروع جنگ جهانی دوم چالشی بزرگ در تداوم این سیاست ایجاد کرد. این چالش ناشی از قطع روابط تجاری میان آلمان و ایران به علت محاصره دریایی آلمان توسط انگلیس بود.

نگرانی از قطع ارتباط با آلمان با توجه به نیاز شدید اقتصادی ایران به این کشور، از ابتدای وقوع جنگ وجود داشت. وزیر اقتصاد در یکی از جلسات هیئت دولت در مهر ۱۳۱۸ درباره این نگرانی گزارشی ارائه داد. او پیشنهاد داد تا برای رفع مشکلات احتمالی پیش رو، کشورهای ایتالیا، آمریکا، و ژاپن به عنوان شریک اقتصادی و طرف اول مبادلات تجاری و صنعتی ایران جایگزین آلمان شوند (الهی، ۱۳۶۷، ص۷۱). چنین پیشنهادی به دلیل نیاز و اجبار ایران به مبادلات تجاری پایاپایی تازمان حمله آلمان به شوروی به صورت جدی پیگیری نشد. همین موضوع اصلی ترین عامل شکست تلاش‌های ایران برای برقراری روابط تجاری با انگلستان (سپهر، ۲۵۳۵، ص۳۶) و ایالات متحده آمریکا (آوری، بی‌تله، ص۱۷۸) پس از آغاز جنگ جهانی دوم بود.

الرام به ادامه روابط تجاری پایاپایی، تا اشغال ایران در شهریور ۱۳۲۰ ادامه پیدا کرد؛ ولی این وضعیت پس از اشغال ایران تغییر کرد. اقتصاد تجارتی ایران پس از اشغال کشور به دست نیروهای متفقین، مرحله‌ای جدید را آغاز کرد. این مرحله جدید اقتصاد تجارتی ایران با وضعیت اقتصاد تجارتی کشور در سال‌های ۱۳۲۰ تا ۱۳۲۱ که مناسبات حاکم بر آن از پیامدهای تصویب قانون انحصار تجارت خارجی برآمده بود - تفاوت اساسی داشت.



## نتیجه

بازدهی کم اقتصاد تجاری ایران و کسری موازنۀ تجاری ناشی از آن در آستانه بهقدرترسیدن رضاخان موجب شد تا سامان‌دهی اقتصاد تجاری به یکی از سیاست‌های اقتصادی حکومت پس از بهقدرترسیدن رضاشاه تبدیل شود. این سیاست به ایجاد برخی نهادها مانند اتاق تجارت و فراهم‌شدن بسترها قانونی توسعه تجارت مانند تصویب قانون علامات تجاری، قانون تجارت و تصویب قانون تعریفهای گمرکی و حذف کاپیتلولاسیون تا سال ۱۳۰۷ انجامید، ولی سبب رفع کسری موازنۀ تجاری نشد.

در چنین وضعیتی بود که پیامدهای بحران اقتصادی ۱۹۲۹ گریبان‌گیر اقتصاد تجاری ایران شد و کاهش درآمد و کسری موازنۀ تشدید شد. حکومت پهلوی برای مقابله با پیامدهای این بحران، قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن را در اسفند ۱۳۰۹ تصویب کرد. تصویب این قانون که با هدف مقابله با پیامدهای بحران ۱۹۲۹ و کسب درآمدهای ارزی بیشتر از تجارت خارجی انجام شد، پیامدهایی مهم در بخش اقتصاد تجاری ایران داشت. پیامد اصلی تصویب قانون انحصار تجارت خارجی افزایش مداخله و تصدی گری حکومت در اقتصاد تجاری ایران بود. این مداخله و تصدی گری بیش از هر چیز متأثر از مواد دوم، سوم، یازدهم و سیزدهم متمم قانون انحصار تجارت خارجی بود.

براین اساس از سال ۱۳۱۰ حکومت پهلوی اول تلاش‌های خود را در راستای تحقق اهداف قانون انحصار تجارت خارجی از جمله نقش تصدی گرانه دولت در اقتصاد تجارتی آغاز کرد. تلاش برای تحقق این موضوع، بهمدت یک دهه پیامدهای سه‌گانه مهم در اقتصاد تجارتی ایران داشت. افزایش تعداد انحصارهای دولتی از ۴ انحصار در حوزه اقتصاد تجارتی طی سال‌های ۱۳۰۴ تا ۱۳۰۹ به ۳۰ انحصار طی سال‌های ۱۳۱۰ تا ۱۳۲۰، اولین پیامد تصویب قانون انحصار تجارت خارجی بود.

تحقیق عملی حق انحصاری واردات و صادرات کالا در حوزه اقتصاد تجارتی با دو اشکال جدی مواجه بود. مشکل اول ناشی از کمبود سرمایه برای خرید کالاهای وارداتی و صادراتی بود و مشکل دوم ناتوانی در صدور محصولات باکیفیت بود که در ماده یازدهم متمم قانون انحصار تجارت خارجی هم بر رفع آن تأکید شده بود. در راستای رفع چنین مشکلاتی حکومت به تأسیس شرکت‌های سهامی صادرات و واردات کالا و فروش سهام این شرکت‌ها به صاحبان سرمایه‌های مالی دست زد. در چنین وضعیتی شرکت‌های سهامی که وزارت مالیه طبق اساسنامه‌های واحد مسئول تأسیس آن‌ها بود، به عنوان دومین پیامد تصویب قانون انحصار تجارت خارجی و متمم آن در اقتصاد تجارتی ایران سر برآوردند.

تشکیل شرکت‌های سهامی به معنی استقلال این شرکت‌های صادرات و واردات کالاهای



انحصاری نبود. متمم قانون انحصار تجارت خارجی سه‌بهیله ماده دوم آن- واردات کالا به کشور را به شرط حتمی صادرات کالاهای ایرانی مساوی با ارزش کالاهای وارداتی منوط کرده بود. این قانون زمینه را برای مداخله و تعیین تکلیف جدی حکومت برای تعیین مقصد کالاهای صادراتی و مبدأ کالاهای وارداتی فراهم کرد. متأثر از همین موضوع بود که ایران پس از انعقاد قرارداد تسویه محسوبات تجارتی با آلمان نازی در سال ۱۳۱۴، روابط وسیع تجاری خود را با این کشور برپایه مبادلات تجارتی پایاپایی برقرار کرد. در این روش، کالاهای ایرانی که بیشتر مواد اولیه کشاورزی و دامی بودند، به شکل پایاپایی با کالاهای ساخته شده آلمانی مبادله می‌شدند. این شیوه مبادلاتی که سومین پیامد تصویب قانون انحصار تجارت خارجی بود تا شهریور ۱۳۲۰ شیوه اصلی مبادله تجارتی ایران با کشورها و کمپانی‌های تجارتی خارجی شده بود. این وضعیت با اشغال ایران در شهریور ۱۳۲۰ دگرگون شد و وضعیتی جدید شروع شد.

بررسی وضعیت اقتصاد تجارتی ایران در دوره اشغال کشور در جنگ جهانی دوم و هم‌چنین سرنوشت انحصارهای دولتی، شرکت‌های سهامی و قراردادهای مبادلات تجارتی پایاپایی ایران در دوران اشغال ایران، پیشنهاد نویسنده مقاله حاضر برای پژوهش‌های آتی است.

## منابع

### استناد

سازمان استناد و کتابخانه ملی ایران (سакما):

۲۴۰/۶۰۲۶؛ ۲۴۰/۵۲۶۸؛ ۲۴۰/۱۳۶۲؛ ۲۴۰/۱۳۰۳؛ ۲۴۰/۳۶۲۱؛ ۲۴۰/۱۳۷۷؛ ۹۶/۲۹۸/۲۴۴۸  
۲۴۰/۱۶۵۳۴؛ ۲۴۰/۱۵۲۷۸؛ ۲۴۰/۱۴۱۸۳؛ ۲۴۰/۱۳۷۹۰؛ ۲۴۰/۱۳۵۷۶؛ ۲۴۰/۹۴۶۶؛ ۲۴۰/۸۲۹۹؛ ۲۴۰/۶۴۸۳  
۲۴۰/۱۸۴۴۰؛ ۲۴۰/۱۸۲۹۰؛ ۲۴۰/۱۷۰۱۷؛ ۲۴۰/۱۶۹۸۶؛ ۲۴۰/۱۶۰۳۸  
۲۴۰/۴۴۰۵۲؛ ۲۴۰/۳۸۰۹۶؛ ۲۴۰/۳۲۲۹۴؛ ۲۴۰/۲۲۱۱۹؛ ۲۴۰/۲۱۶۱۹؛ ۲۴۰/۲۰۸۳۷  
۲۴۰/۷۸۱۶۶؛ ۲۴۰/۷۰۳۳۲؛ ۲۴۰/۵۲۲۷۹؛ ۲۴۰/۴۹۲۸۹؛ ۲۴۰/۴۸۰۴۶؛ ۲۴۰/۴۵۰۰۹  
۲۴۰/۹۳۴۹۸؛ ۲۴۰/۹۰۵۶۳؛ ۲۴۰/۸۶۷۶۸؛ ۲۴۰/۸۶۷۶۱؛ ۲۴۰/۸۲۴۹۵؛ ۲۴۰/۸۱۸۰۶  
۲۹۳/۳۱۶۰۲؛ ۲۹۱/۲۱۶۷؛ ۲۹۱/۱۴۵۶؛ ۲۹۱/۶۰۰؛ ۲۹۰/۸۲۶۵؛ ۲۹۱/۲۱۹۱؛ ۲۹۱/۱۴۵۶؛ ۲۹۰/۹۶۵۴۳  
۲۴۰۰۰۱۲۰۲۲؛ ۲۹۳/۷۳۸۶۱؛ ۲۹۱۰۰۲۰۳؛ ۲۴۰۰۰۷۰۹؛ ۲۹۱۰۰۱۰۱۵۵؛ ۲۴۰۰۰۵۳۹۳؛ ۲۴۰۰۰۳۶۱۴  
. ۲۴۰۰۲۲۱۴۸؛ ۲۴۰۰۲۰۸۸۷؛ ۲۴۰۰۱۹۱۸۳؛ ۲۴۰۰۱۵۵۸۰؛ ۲۴۰۰۱۲۰۳۵؛ ۲۴۰۰۱۲۰۲۳

### کتاب

آوری، پیتر. (بی‌تا). تاریخ معاصر ایران. (ج ۲). (محمد رفیعی مهرآبادی، مترجم). تهران: مطبوعاتی.  
الهی، همایون. (۱۳۶۷). امپریالیسم و عقب‌ماندگی. تهران: شرکت آموزشی، فرهنگی و انتشاراتی اندیشه.



- اورس، تیلمان. (۱۳۶۲). ماهیت دولت در جهان سوم. (بهروز توانمند، مترجم). تهران: مؤسسه آگه.
- باربر، جیمز؛ اسمیت، مایکل. (۱۳۷۲). ماهیت سیاست‌گذاری خارجی در دنیای وابستگی متقابل کشورها. (حسین سیفزاده، مترجم). تهران: قومس.
- پیراء، فاطمه. (۱۳۷۹). روابط سیاسی-اقتصادی ایران و آلمان بین دو جنگ جهانی. تهران: مرکز اسناد انقلاب اسلامی.
- تاپتون، فرانک؛ آلدريچ، رابرت. (۱۳۷۵). تاریخ اقتصادی و اجتماعی اروپا جلد اول: ۱۸۴۰-۱۹۴۹. (کریم پیرحیاتی، مترجم). تهران: علمی و فرهنگی.
- ترابی فارسانی، سهیلا. (۱۳۹۲). از مجلس وکالای تجارت تا اتاق ایران. تهران: کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی.
- رونون، پیر. (۲۵۳۷). تاریخ روابط بین الملل: بحران‌های قرن بیستم. (ج ۲). (احمد میرفندرسکی، مترجم). تهران: دانشگاه ملی.
- سپهر، احمدعلی. (۲۵۳۵). ایران در جنگ دوم جهانی. تهران: دانشگاه ملی.
- ضیائی، منوچهر. (۱۳۷۱). مجموعه مصوبات دولت در زمانه مسائل پولی و بانکی و سایر مصوبات مربوط از سال ۱۲۹۱ تا ۱۳۷۰ (ج ۱). از سال ۱۲۹۱ تا سال ۱۳۵۷. تهران: مؤسسه تحقیقات پولی و بانکی.
- عیسوی، چارلز. (۱۳۶۹). تاریخ اقتصادی ایران. (یعقوب آژند، مترجم). تهران: نشر گستره.
- کلاف، شپرد؛ مودی، توماس؛ مودی، کارل. (۱۳۶۸). تاریخ اقتصادی اروپا در قرن بیستم. (محمدحسین وقار، مترجم). تهران: نشر گستره.
- گل محمدی، احمد. (۱۳۸۰). اسنادی از ارز و انحصار تجارت خارجی در دوره رضاشاه ۱۳۰۵-۱۳۱۱. (م). تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- مجموعه قوانین و مقررات سال‌های ۱۳۰۰-۱۳۲۰ هجری شمسی. (۱۳۸۸). (ج ۱). تهران: قوه قضائیه روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران.
- مسعود انصاری، عبدالحسین. (۱۳۵۱). زندگانی من و نگاهی به تاریخ سیاسی ایران. (ج ۲): نگاهی به تاریخ سیاسی ایران و جهان. تهران: این سینما.

## منابع دیجیتال

لوح فشرده مشروح مذاکرات مجلس شورای ملی، دوره پنجم، جلسه صد و چهل و هفتم، یکشنبه نهم حمل ۱۳۰۴.

## نشریات

روزنامه اطلاعات: سال پنجم، شماره ۱۱۴۴، (شنبه ۲ مهر ۱۳۰۹)؛ سال پنجم، شماره ۱۲۶۷، (شنبه ۱۶ اسفند ۱۳۰۹)؛ سال ششم، شماره ۱۴۹۲، (شنبه ۲۴ آذر ۱۳۱۰).



روزنامه شفق سرخ: شماره ۱۰۱۷، (یکشنبه ۷ مرداد ۱۳۰۷).

مجله اطاق تجارت: سال اول، شماره اول، (۱۳۰۸)؛ سال سوم، شماره ۳۴ و ۳۵، (۱۳۱۰) و اول فروردین (۱۳۱۱)؛ سال سوم، شماره ۳۶-۳۷، (۱۳۱۰) دوم فروردین ماه و اول اردیبهشت (۱۳۱۱)؛ سال چهارم، شماره ۵۲، (۱۳۱۱ آذر).

مجله تجارت: دوره سوم، شماره ۲۹، (اسفند ۱۳۱۰).

مجله راهنمای تجارتی ایران عصر حدید: شماره سوم، (۱۳۰۷ فروردین).

مجله مهر: سال اول، شماره ۶، (آبان ۱۳۱۲).

## منابع لاتین

Craig, Gordon A. (1981). *Germany 1866-1945*. New York: Oxford university Press Inc.

Lee, C. H. (Oct 1969). "The Effect of the Depression on Primary Producing countries".

*Journal of Contemporary History*, 4(4), pp 139-155.

Pulzer, Peter. (1997). *Germany, 1870-1945: politics, state formation, and war*. New York: Oxford.

Raupach, Hans. (Oct 1969). "The Impact of the Great Depression on The Eastern Europe". *Journal of Contemporary History*, 4(4), pp 75-86.

Vernon, J. R. (1994). "World War II Fiscal Policies and the End of the Great Depression". *The Journal of Economic History*, 54(4), pp 850-868.

## English Translation of References

### Documents

Sāzmān-e Asnād va Ketābxāne-ye Melli-ye Irān (Sākmā) (National Library and Archives Organization of Iran)

### Books

Avery, Peter. (n. d.). "*Tārīx-e mo'āṣer-e Irān*" (The contemporary history of Iran) (vol.2). Translated by Mohammad RafieiMehrabadi. Tehran: Matbu'ati.[Persian]

Barber, James & Smith, Michael. (1372/1993). "*Māhiat-e siāsat-gozāri-ye xāreji dar donyāye vābastegi-ye moteqābel-e kešvar-hā*" (The nature of foreign policy in the



- world of interdependence of countries). Translated by Hosein Seifzadeh. Tehran: Qumes.[Persian]
- Clough, Shepard; Moodie, Thomas&Moodie, Carol. (1368/1989). “*Tārīx-e eqtesādi-ye Orupā dar qarn-e bistom*” (The economic history of Europe in the twentieth Century). Translated by Mohammad Hosein Qajar. Tehran: Našr-e Gostareh.[Persian]
- Craig, Gordon A. (1981). *Germany 1866-1945*. New York: Oxford University Press Inc.
- Elahi, Homayoun. (1367/1998). “*Amperyālism va aqab-māndegi*” (Imperialism and mustiness). Tehran: Šerkat-e Āmuzeši, Farhangiva Entešārāti-ye Andiše (Andisheh Educational & Cultural Publications).[Persian]
- Evers, Tilman. (1362/1983). “*Māhiyat-e dowlat dar jahān-e sevvom*” (Bürgerliche Herrschaft in der Dritten Welt) [Civil rule in the third world]. Translated by Behrouz Tavanmand. Tehran: Mo'assese-ye Āgah.[Persian]
- GolMohammadi, Ahmad. (1380/2001). “*Asnādi az arz va enhesār-e tejārat-e xāreji dar dōwre-ye Rezāshāh (1305-1311)*” (Documents on foreign exchange and monopoly of foreign trade during Reza shah Reign (1930-1935)). Tehran: Vezārat-e Farhangva Eršād-e Eslāmi (The Ministry of Culture and Islamic Guidance). [Persian]
- Issawi, Charles. (1369/1990). “*Tārīx-e eqtesādi-ye Irān*” (The economic history of Iran). Translated by Yaghoub Ajand. Tehran: Našr-e Gostareh.[Persian]
- “*Majmu'e qavānin va moqarrarāt-e sāl-hā-ye 1300-1320*” (The collection of rules and regulations from 1921 to 1941) (vol. 1). (1388/2009). Tehran: Qovve-ye Qazā'iye Ruz-nāme-ye Rasmi-ye Jomhuri-ye Eslā mi-ye Irān (The judiciary, the official newspaper of Islamic Republic of Iran).[Persian]
- Masoud Ansari, Abdulhosein. (1351/1972). “*Zandegāni-ye man va nagāhi be tārīx-e siāsi-ye Irān (jeld-e 2): Negāhi be tārīx-e siāsi-ye Irān va jahān*” (My life and a glance at the political history of Iran (vol. 2): Aglance at the political history of Iran and the world). Tehran: Ebn-e Sinā.[Persian]
- Pira, Fatemeh. (1379/2000). “*Ravābet-e siāsi-eqtesādi-ye Irān va Ālmān bein-e dojang-e jahāni*” (Political and economic relations between Iran and Germany be-

tween the two world wars). Tehran: Markaz-e Asnād-e Enqelāb-e Eslāmi (Document center of Islamic Revolution).[Persian]

Pulzer, Peter. (1997). *Germany, 1870-1945: Politics, state formation, and war*. New York: Oxford.

Renouvin, Pierre. (2537/1958). “*Tārīx-e ravābet-e bein al-melal: Bohrān-hā-ye qarn-e bistom*” (Historia de las relacionesinternacionales: Las crisis del sigloxx) [The history of international relations: The crises of the 20<sup>th</sup> century] (vol. 2). Translated by Ahmad Mir Fendereski. Tehran: National University.[Persian]

Sepehr, Ahmad Ali. (2535/1956). “*Irān dar jang-e dovom-e jahāni*” (Iran in the second world war). Tehran: National University.[Persian]

Tipton, Frank&Aldrich, Robert. (1375/1996). “*Tārīx-e eqtesādi va ejtemā'i-ye Orupā: 1890-1939*” (An economic and social history of Europefrom 1890 to 1939) (vol. 1).Translated by Karim PirHayati. Tehran: 'ElmivaFarhangi.[Persian]

TorabiFarsani, Soheila. (1392/2013). “*Az majles-e vokalā-ye tojār tā otāq-e Irān*” (From the assembly of business lawyers to the chamber of Iran). Tehran: Ketābxāne, MuzevaMarkaz-e Asnād-e Majles-e Šorā-ye Eslāmi (Library, Museum and Document Center of Iran Parliament).[Persian]

Ziae, Manouchehr. (1371/1992). “*Majmu'e mosavvabāt-e dowlat dar zamine-ye masā'l-e puli va bānki va sāyer-e mosavvabāt-e marbut az sāl-e 1291 tā 137 (jeld-e 1): Azsāl-e 1291 tāsāl-e 1357*” (The collection of government's approvals regarding monetary and banking issues as well as other relevant approvals from 1912 to 1991 (vol. 1): from 1912 to 1978). Tehran: Mo'assese-ye Tahqiqāt-e Puli vaBānki (Monetary & Banking Research Institute).[Persian]

## Articles

Lee, C. H. (October, 1969). “The effect of the depression on primary producing countries”. *Journal of Contemporary History*, 4(4), pp. 139-155.

Raupach, Hans. (October, 1969). “The impact of the great depression on the Eastern Europe”. *Journal of Contemporary History*, 4(4), pp. 75-86.



Vernon, J. R. (1994). "World War II fiscal policies and the end of the great depression".

The *Journal of Economic History*, 54(4), pp. 850-868.

#### Digital Sources

"*Loh-e fešorde-ye mašruh-e mozākerāt-e majles-e šorā-ye melli, dowre-ye panjom, jalase-ye sad-o čehel-o haftom, yekšanbeh nohom-e haml 1304*" (The compact disk of the negotiations of the National Parliament, fifth round, one hundred forty seventh Meeting, Sunday, December 30<sup>th</sup>, 1925. [Persian]

#### Print Media

Ettelā'at Newspaper [Persian]

Šafaq-e Sorx Newspaper [Persian]

Otāq-e Tejārat Magazine [Persian]

Tejārat Magazine [Persian]

Majalle-ye Rāhnamā-ye Tejārati-ye Irān-e Asr-e Jadid (Commercial Guide to Iran of the New Era Magazine). [Persian]

Mehr Magazine [Persian]

